

আস-সাফাত | As-Saffat | الصَّافَّات

আয়াতঃ ৩৭ : ৫৪

আরবি মূল আয়াত:

قَالَ هَلْ أَنْتُمْ مُطَّلِعُونَ ﴿٥٤﴾

অনুবাদসমূহ:

আল্লাহ বলবেন, ‘তোমরা কি উঁকি দিয়ে দেখবে?’ — আল-বায়ান

আল্লাহ বলবেন- ‘ তোমরা কি তাকে উঁকি দিয়ে দেখতে চাও?’ — তাইসিরুল

(আল্লাহ) বলবেনঃ তোমরা কি তাকে দেখতে চাও? — মুজিবুর রহমান

He will say, "Would you [care to] look?" — Sahih International

৫৪. আল্লাহ্ বলবেন, তোমরা কি তাকে দেখতে চাও?

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(৫৪) (আল্লাহ) বলবেন, ‘তোমরা কি তাকে উঁকি মেরে দেখতে চাও?’ [1]

[1] অর্থাৎ, ঐ জান্নাতী ব্যক্তি জান্নাতের নিজ সাথীদেরকে বলবে, তোমরা কি জাহান্নামে উঁকি দিয়ে দেখবে?

সম্ভবতঃ সেই লোক আমার দৃষ্টিগোচর হবে এবং আমি তোমাদেরকে বলে দেব যে, ঐ ব্যক্তি এই রকম কথাবার্তা বলত। অনেকের মতে ঐ কথার বক্তা মহান আল্লাহ অথবা ফিরিশতা।

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=3842>

হাদিসবিভিন্ন প্রজেক্টে অনুদান দিন